SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 11 DECEMBRE 2017

2017ko ABENDOAREN 11n egin HERRIKO KONTSEILUAREN BILKURA

Présents / Hor zirenak : 12

Mmes BARBIER, ECHEVERTZ, ETCHART-DUHALDE, ETCHEVERRY, GARY, OXARANGO
MM. GASTAMBIDE, BARNECHE, BISCAY, ETCHEBERRY, ETCHEGARAY, HERNANDEZ.

Absents excuses / Ezin etorria jakinarazia zutenak : 1

M. SOULIGNAC.

1 : DECISION MODIFICATIVE N° 2 AU BUDGET PRINCIPAL

Le Conseil Municipal,

- **adopte** la décision modificative n° 2 au budget principal 2017, traduite par les écritures suivantes :

INVESTISSEMENT	
DEPENSES	
2111 – Terrains nus	49732
TOTAL	**49 732**
RECETTES	
27638 - Autres établissements publics	49 732
TOTAL	**49 732**

1: HERRIKO AURREKONTUAREN BIGARREN ALDATE DELIBEROA

Herriko Kontseiluak,

2017ko aurrekontu nagusiaren bigarren aldatze deliberoa **onartzen du**, honako kontabilitate idazpenarekin:

INBESTIMENDUA	
GASTUAK	
2111 – Eraikitzeko lurrak	49732
OROTARA	**49 732**
SARTZEAK	
27638 - Beste eraikin publikoak	49 732
OROTARA	**49 732**

2 : APPROBATION DU RAPPORT N°1 DE LA COMMISSION LOCALE D'EVALUATION DES CHARGES TRANSFEREES (CLECT)

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales ;

Vu le Code Général des Impôts, notamment son article 1609 nonies C du Code Général des Impôts ;

Vu la délibération du Conseil Communautaire, en date du 4 février 2017, portant création de la Commission Locale d'Evaluation des Charges Transférées (CLECT),

Vu l'arrêté du Président de la Communauté d'Agglomération Pays Basque en date du 20 octobre 2017 fixant la liste des membres de la CLECT ;

Vu le rapport n°1 établi par la CLECT du 27 octobre 2017 relatif aux montants des attributions de compensation de base et à l'évaluation des transferts de charges permettant de déterminer les attributions de compensation de droit commun ;

Invité à se prononcer, le **Conseil Municipal** après avoir entendu l'exposé de son rapporteur et en avoir délibéré :

2: ESKUALDATU KARGEN BALIOZTATZEKO TOKIKO BATZORDEAREN 1. TXOSTENAREN ONARPENA

Lurralde Elkargoen Kode Orokorra ikusirik;

Zergen Kode Orokorra ikusirik, eta, bereziki Zergen Kode Orokorraren 1609 bederatzigarren C artikulua ikusirik;

Eskualdatu Kargen Balioztatzeko Tokiko Batzordea (EKBTB-CLECT) sortzeari buruzko 2017ko otsailaren 4ko Herriko Kontseiluaren deliberoa ikusirik,

EKBTBko kideen zerrenda zehazten duen Euskal Hirigune Elkargoko lehendakariaren 2017ko urriaren 20ko erabakia ikusirik;

2017ko urriaren 27an EKBTBk zuzenbide komuneko ordainsarien finkatzeko bidea ematen duen oinarrizko ordainsarien zenbatekoari eta kargen eskualdaketaren balioztatzeari buruz egin lehen txostena ikusirik;

Herriko Kontseiluak, bere iritzia agertzera bultzaturik, txostengilearen azalpena entzun eta eztabaidatu ondoan:

- **approuve** le rapport n°1 de la CLECT du 27 octobre 2017 tel que présenté ;
- **autorise** M. le Maire à effectuer toutes les démarches utiles et nécessaires en vue de l'application de la présente délibération et à signer tout document se rapportant à cette affaire.

2017ko urriaren 27ko EKBTBren 1. txostena aurkeztua izan den bezala **onartzen du**;
Auzapez jauna delibero horren aplikatzeko beharrezkoak diren desmartxa balios guziak egitera eta gai honi dagokion dokumentu oro izenpetzera **baimentzen du**.

3 : APPROBATION DU RAPPORT N°2 DE LA COMMISSION LOCALE D'EVALUATION DES CHARGES TRANSFEREES (CLECT)

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales ;
Vu le Code Général des Impôts, notamment son article 1609 nonies C du Code Général des Impôts ;
Vu la délibération du Conseil Communautaire, en date du 4 février 2017, portant création de la Commission Locale d'Evaluation des Charges Transférées (CLECT),
Vu l'arrêté du Président de la Communauté d'Agglomération Pays Basque en date du 20 octobre 2017 fixant la liste des membres de la CLECT ;
Vu le rapport n°2 établi par la CLECT du 27 octobre 2017 relatif aux ajustements des attributions de compensation prévus aux principes 7 (mécanisme de neutralisation sur les taxes ménages) et 9 (garantie DSC 2016 pour les communes de Soule) du pacte financier et fiscal adopté par délibération du conseil communautaire du 4 février 2017 ;

Invité à se prononcer, le **Conseil Municipal** après avoir entendu l'exposé de son rapporteur et en avoir délibéré :

- **approuve** le rapport n°2 de la CLECT du 27 octobre 2017 tel que présenté ;
- **autorise** M. le Maire à effectuer toutes les démarches utiles et nécessaires en vue de l'application de la présente délibération et à signer tout document se rapportant à cette affaire.

3 : ESKUALDATU KARGEN BALIOZTATZEKO TOKIKO BATZORDEAREN 2. TXOSTENAREN ONARPENA

Lurralde Elkargoen Kode Orokorra ikusirik;
Zergen Kode Orokorra ikusirik, eta, bereziki Zergen Kode Orokorraren 1609 bederatzigarren C artikulua ikusirik;
Eskualdatu Kargen Balioztatzeko Tokiko Batzordea (EKBTB-CLECT) sortzeari buruzko 2017ko otsailaren 4ko Herriko Kontseiluaren deliberoa ikusirik;
EKBTBko kideen zerrenda zehazten duen Euskal Hirigune Elkargoko lehendakariaren 2017ko urriaren 20ko erabakia ikusirik;
2017ko otsailaren 4an elkargoko kontseiluan deliberatu eta onartu finantza eta zerga hitzarmeneko 7 printzipioan (familia zergen neutralizatzeko mekanismoa) eta 9 printzipioan (Xiberoko herrientzat DSC 2016 garantia) aurreikusitako ordainsarien egokitzeari buruz 2017ko urriaren 27an EKBTBk egin bigarren txostena ikusirik;

Herriko Kontseiluak, bere iritzia agertzera bultzaturik, txostengilearen azalpena entzun eta eztabaidatu ondoan:

- 2017ko urriaren 27ko EKBTBren 2. txostena aurkeztua izan den bezala **onartzen du**;
- Auzapez jauna delibero horren aplikatzeko beharrezkoak diren desmartxa balios guziak egitera eta gai honi dagokion dokumentu oro izenpetzera **baimentzen du**.

4 : REVERSEMENT PARTIEL DE L'ATTRIBUTION DE COMPENSATION DEFINITIVE AUX COMMUNES ANCIENNEMENT MEMBRES DU SYNDICAT DE LA ZONE ARTISANALE D'AYHERRE DISSOUS

Monsieur le Maire rappelle que la fusion des 10 intercommunalités du Pays Basque a créé la Communauté d'Agglomération Pays Basque au 1er janvier 2017 et entraîné la dissolution du Syndicat de la Zone Artisanale d'Ayherre dont les communes d'Ayherre, Bardos, Isturits, La Bastide Clairence, Macaye, Mendionde, Saint Martin d'Arbéroue et Urt étaient membres.

Les flux financiers réciproques entre Communes membres et Syndicat n'ayant pu être traités par la Commission Locale d'Evaluation des Charges Transférées (CLECT) de la communauté d'agglomération en 2017, la Commune d'Ayherre se retrouve avec une attribution de compensation définitive majorée de 55 000 €.

Afin de ne pas pénaliser les autres Communes membres du syndicat et avant que la Communauté d'Agglomération Pays Basque ne régularise

4: LEHENGO AIHERRAKO OFIZIALE EREMUKO SINDIKATUKO KIDE ZIREN HERRIEI BEHIN BETIKO ORDAINSARI PARTE BATEN EMATEA

Ipar Euskal Herriko 10 hirigune elkargoen bateratzearen ondorioz 2017ko urtarrilaren 1ean Euskal Hirigune Elkargoa sortu zela eta Aiherra, Bardoze, Isturitze, Bastida, Makea, Lekorne, Donamartiri eta Ahurtiko herriak kide zituen Aiherrako ofiziale eremuko sindikatua desegin zela oroitarazten du Auzapez jaunak.

2017an, EHEko Eskualdatu Kargen Balioztatzeko Tokiko Batzordeak (EKBTB) ezin izan ditu Sindikatuaren eta bere kide diren herrien arteko diru joan-etorriak tratatu. Ondorioz, Aiherrako herriak 55 000 euroko behin betiko ordainsari eman beharko du.

Sindikatuko kide diren beste herriak ez gaztigatzeko eta Euskal Hirigune Elkargoak egoera hau behin betiko erregularizatu aitzin, Auzapez jaunak, 2016ko banaketaren arabera, herriei 55 000 euroko diru zama ematea proposatzen du.

définitivement la situation, Monsieur le Maire propose de leur verser la somme de 55 000 €, suivant la répartition effectuée en 2016.

Le **Conseil Municipal**, invité à se prononcer,

- **décide** le versement de la somme de 55 000 €, aux communes anciennement membres du Syndicat de la Zone Artisanale d'Ayherre, conformément à la répartition de 2016 et s'établissant comme suit :

COMMUNES	MONTANT
BARDOS	12 980 €
ISTURITS	3 630 €
LA BASTIDE CLAIRENCE	7 909 €
MACAYE	4 213 €
MENDIONDE	6 479 €
ST MARTIN D'ARBEROUE	2 552 €
URT	17 237 €

Herriko Kontseiluak, bere iritzia agertzera bultzaturik,

- Lehengo Aiherrako ofiziale eremuko sindikatuko kide diren beste herriei 55 000 euroko diru zama ematea **deliberatzen du**, 2016ko honako banaketaren arabera:

HERRIAK	ZENBATEKOA
BARDOZE	12 980 €
ISTURITZE	3 630 €
BASTIDA	7 909 €
MAKEA	4 213 €
LEKORNE	6 479 €
DONAMARTIRI	2 552 €
AHURTI	17 237 €

5 : MODIFICATION DE L'ARTICLE 5 DES STATUTS DU SIVU BIGABAT

Le Maire rappelle au Conseil que par délibération en date du 4 décembre 2017, le Comité Syndical du Syndicat Intercommunal à Vocation Unique (SIVU) BIGABAT a délibéré afin de modifier l'article 5 de ses statuts.

La modification porte sur la nouvelle composition du Comité Syndical portant de trois à quatre le nombre de délégués titulaires et de délégués suppléants pour chaque commune, appelés à siéger au Comité.

Il indique que les organes délibérants des membres du Syndicat sont appelés à statuer sur la modification des statuts, dans un délai de trois mois à compter de la notification de la délibération du Comité Syndical (le silence gardé au terme de ce délai valant acceptation).

Il précise que par la suite, le Préfet sera amené à approuver la modification des statuts.

Le Conseil Municipal, invité à se prononcer et après en avoir largement délibéré,

- **approuve** la modification de l'article 5 des statuts du SIVU BIGABAT.

5: XBHS BIGABATEKO ESTATUTUEN 5. ARTIKULUAREN ALDATZEA

2017ko abenduaren 4ko deliberoaren ondorioz, BIGABAT Xede Bakarreko Herriarteko Sindikatuaren (XBHS) Sindikatu batzordeak bere estatutuen 5. artikulua aldatzea deliberatu zuela oroitarazten dio Auzapez jaunak Herriko Kontseiluari.

Aldaketa Sindikatu batzordearen osaketa berriari dagokio. Batzordean aulkia duten herri bakoitzeko ordezkari titularren eta ordezkoen kopurua hirutik laura pasatzen da.

Sindikatuko kideen organo erabakitzaileak estatutuen aldatzeari buruzko erabakia hartzera deituak direla adierazten du. Horretarako, Sindikatu batzordeak bere deliberoa jakinarazi eta hiru hilabeteko epea dute (epea pasata isilik egon baldin badira, onarpenaren balioa du).

Ondotik, prefetak estatutuen aldaketa onartu beharko duela zehazten du.

Herriko Kontseiluak, bere iritzia agertzera bultzaturik eta eztabaidatu ondoan,

BIGABAT XBHSaren estatutuen 5. artikuluaren aldaketa **onartzen du**.

6 : SIVU BIGABAT – NOMINATION DE DELEGUES SUPPLEMENTAIRES

Suite à la délibération du Conseil Municipal approuvant la modification de l'article 5 des statuts du SIVU BIGABAT portant le nombre de délégués de trois à quatre, tant pour les titulaires que pour les suppléants, et après avoir rappelé la liste des délégués élus en exercice, Monsieur le Maire précise qu'il convient à présent de pourvoir à ces postes.

6: XBHS BIGABAT – ORDEZKARI GEHIGARRIEN IZENDATZEA

XBHS BIGABATen estatutuen 5. artikuluaren aldatzea onartzen duen eta beraz ordezkari titularren eta ordezkoen kopurua hirutik laura pasatzen duen Herriko Kontseiluaren deliberoaren ondorioz, eta, aribidean diren hautatutako ordezkarien zerrenda oroitarazi ondoan, Auzapez jaunak postu gehigarri horiek bete behar direla zehazten du.

Une seule candidature a été déposée pour chaque poste :

- Délégué titulaire : Mme MENDIONDO Sandra,
- Délégué suppléant : Mme ANTUNES Cécile.

Postu bakoitzeko hautagaitza bakarra aurkeztu da:

- Ordezkari titularra: Sandra MENDIONDO anderea,
- Ordezko ordezkaria: Cécile ANTUNES anderea.

Il donne lecture de l'article L.2121-21 du Code Général des Collectivités Territoriales qui dispose que « *Si une seule candidature a été déposée pour chaque poste à pourvoir au sein des commissions municipales ou dans les organismes extérieurs, ou si une seule liste a été présentée après appel de candidatures, les nominations prennent effet immédiatement, dans l'ordre de la liste le cas échéant, et il en est donné lecture par le maire.* »

Lurralde Elkargoen Kode Orokorreko L.2121-21 artikulua irakurtzen du. Hara artikuluak dioena: « *Herriko batzordeetan edo kanpoko erakundeetan bete beharreko postu bakoitzeko hautagaitza bakarra aurkeztu baldin bada, edo hautagaitza deialdiaren ondotik zerrenda bakarra aurkeztu baldin bada, izendapenak berehala indarrean sartzen dira, zerrendaren ordrean beharrez, eta auzapezak goraki horren berri ematen du.* »

En application de ces dispositions, Mme MENDIONDO Sandra est nommée déléguée titulaire et Mme ANTUNES Cécile, déléguée suppléante pour représenter la Commune au sein du SIVU BIGABAT.

Xedapen horiek aplikatuz, XBHS BIGABATen Aiherrako herria ordezkatzeko Sandra MENDIONDO anderea ordezkari titular eta Cécile ANTUNES anderea ordezko ordezkari izendatuak dira.

Le Conseil Municipal prend acte de ces nominations.

Herriko Kontseiluak izendapen horiek kontuan hartzen ditu.

7 : PARTICIPATION FINANCIERE DE LA COMMUNE AU SIVU BIGABAT

7: HERRIAREN PARTE HARTZEA XBHS BIGAGATEN FINANTZAMENDUAN

Monsieur le Maire rappelle à l'assemblée que le SIVU BIGABAT opérationnel depuis septembre dernier, ne détient pas suffisamment de trésorerie pour faire face à ses dépenses de fonctionnement. Il propose par conséquent de lui verser un premier acompte de 5000.00 €.

Auzapez jaunak biltzarrari XBHS BIGABAT joan den irailetik funtzionatzen duela oroitarazten dio. Baina, bere funtzionamendu gastuei aurre egiteko, eskugain eskasia du. Ondorioz, XBHSri 5000.00 euroko lehen zati ordainketa edo aurrerakin baten ematea proposatzen du.

Le Conseil Municipal, invité à se prononcer, et après en avoir délibéré,

- **décide** de verser au SIVU BIGABAT un acompte de 5000.00 €.

Herriko Kontseiluak, bere iritzia agertzera bultzaturik eta eztabaidatu ondoan,

- XBHS BIGABATeri 5000.00 euroko lehen zati ordainketa edo aurrerakin baten ematea **onartzen du**.

8 : RECRUTEMENT CONTRACTUEL POUR POURVOIR AU REMPLACEMENT DE L'ADJOINT TECHNIQUE DE 2EME CLASSE

8: 2. MAILAKO LAGUNTZAILE TEKNIKO BATEN ORDEZKATZEKO KONTRATUPEKO LANGILE BATEN KONTRATATZEA

Le Maire propose au Conseil Municipal de pourvoir au remplacement de l'adjoint technique de 2ème classe assurant le service de transport scolaire, suite à sa décision de faire valoir ses droits à la retraite au 1er janvier prochain.

Cet emploi à temps non complet appartient à la catégorie hiérarchique C.
La durée hebdomadaire moyenne de travail serait fixée à 10 heures.

Cet emploi permanent pourra être pourvu par dérogation, par le recrutement d'un agent contractuel en application des dispositions de l'article 3-3-5° de la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984 modifiée relative au statut de la fonction publique territoriale, qui permettent, dans les

Auzapez jaunak Herriko Kontseiluari eskolako garraioa segurtatzen duen 2. mailako laguntzaile teknikoaren ordezkatzeko kontratupeko langile baten kontratatzea proposatzen dio. Izan ere, langile horrek hurrengo urtarrilaren 1ean erretreta hartzeko eskubidea erabiltzea deliberatu du.

...rako lanaldiko enplegu hau C kategoriakoa da.
Bana besteko asteko lanaldia 10 orenekoa litzateke.

Enplegu iraunkor hori baimen bereizi baten bidez betetzen ahalko da, lurraldeko funtzio publikoaren estatutuari dagokion 1984ko urtarrilaren 26ko 84-53 zenbakidun legearen 3-3-5° artikuluko xedapenak aplikatuz (2000 biztanle baino gutiagoko herrietan enplegu iraunkorren ordez kontratupeko langileak

communes de moins de 2 000 habitants de recruter des agents contractuels sur des emplois permanents lorsque la création ou la suppression de cet emploi dépend de la décision d'une autorité qui s'impose à la collectivité en matière de création, de changement de périmètre ou de suppression d'un service public.

Le contrat de travail est conclu pour une durée déterminée maximale de trois ans renouvelable par reconduction expresse dans la limite de six ans. Si à l'issue de cette durée de six ans le contrat est reconduit, il l'est par décision expresse et pour une durée indéterminée.

L'emploi pourrait être doté du traitement afférent à l'indice brut 372.

Après avoir entendu le Maire dans ses explications complémentaires et après en avoir délibéré, **Le Conseil Municipal**,

- **décide** de pourvoir l'emploi à temps non complet d'adjoint technique de 2ème classe, représentant 10 heures de travail par semaine en moyenne, par le recrutement d'un agent contractuel et ce, pour assurer le service de ramassage scolaire ;
- **décide** également que cet emploi sera doté du traitement afférent à l'indice brut 372,
- **autorise** M. le Maire à signer le contrat de travail proposé.

kontratatzeko bidea ematen duena, enplegu horren sortzea edo kentzea zerbitzu publiko baten sortzeari, eremuz aldatzeari edo kentzeari dagokionez elkargoari inposatzen zaion aginpide baten erabakiaren araberakoa delarik).

Orduan, gehienez 3 urteko iraupena duen lan kontratua izenpetzen da, eta hala nahi eta adieraziz gero 6 urteko mugan berrizta daiteke. 6 urteko epearen amaieran kontratua luzatzen baldin bada, mugagabeko epean berrizta daiteke eta hor ere bi aldeek horren nahia adierazi behar dute.

Enplegua 347 indize gordinari dagokion tratamenduaz doha daiteke.

Herriko Kontseiluak, Auzapezaren azalpen osagarriak entzun eta eztabaidatu ondoan,

- 2. mailako laguntzaile teknikoaren ordezkatzeko zati denborako lanaldia duen kontratupeko langile baten kontratatzea **deliberatzen du**. Langileak bana bestean asteko 10 oreneko lanaldia izanen du. Eskolako garraioa segurtatu beharko du;
- enplegu hau 347 indize gordinari dagokion tratamenduaz dohatuko dela **deliberatzen du**;
- Auzapez jauna proposatutako lan kontratua izenpetzera **baimentzen du**.

9 : CREATION EMPLOI D'ADJOINT D'ANIMATION – DELIBERATION RECTIFICATIVE

Monsieur le Maire rappelle à l'assemblée que suite à la délibération du 31 août 2017 relative à la création d'un emploi à temps non complet d'adjoint d'animation, il a conclu le 4 septembre 2017 un contrat à durée déterminée sur un emploi permanent, sur le fondement de l'article 3-3-5° de la loi n°84-53 du 26 janvier 1984 (emploi permanent des communes de moins de 2 000 habitants et des groupements de communes de moins de 10 000 habitants dont la création ou la suppression dépend de la décision d'une autorité qui s'impose à la collectivité ou à l'établissement en matière de création, de changement de périmètre ou de suppression d'un service public).

Or, cette délibération adoptée par le Conseil municipal en date du 31 août 2017 a été prise sur le fondement de l'article 3-2 de la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984, qui permet le recrutement d'agents contractuels pour faire face à une vacance temporaire d'emploi dans l'attente du recrutement du fonctionnaire.

S'agissant d'une erreur matérielle dans la délibération créant l'emploi, il invite le Conseil municipal à adopter une délibération rectificative.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré,

- **précise** que la création d'un emploi à temps complet d'adjoint d'animation a été prise par erreur sur le fondement de l'article 3-2 de la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984 alors qu'elle aurait

9: ANIMAZIO LAGUNTZAILE ENPLEGU BATEN SORTZEA – ZUZENKETA DELIBEROA

Lanaldi partzialeko animazio laguntzaile enplegu iraunkor baten sortzeko 2017ko agorrilaren 31ko deliberoaren ondorioz, 2017ko irailaren 4an enplegu iraunkor baten ordez iraupen mugatuko kontratu bat hitzartu duela oroitarazten dio Auzapez jaunak biltzarrari, 1984ko urtarrilaren 26ko 84-53 zenbakidun legearen 3-3-5° artikuluko xedapenetan oinarrituz (2 000 biztanle baino gutiagoko herrietan eta 10 000 biztanle baino gutiagoko herri elkargoetan enplegu iraunkorren ordez kontratupeko langileak kontratatzeko bidea ematen duena, enplegu horren sortzea edo kentzea zerbitzu publiko baten sortzeari, eremuz aldatzeari edo kentzeari dagokionez elkargoari inposatzen zaion aginpide baten erabakiaren araberakoa delarik).

Alta, 2017ko agorrilaren 31n Herriko Kontseiluan onartutako delibero hau 1984ko urtarrilaren 26ko 84-53 zenbakidun legearen 3-2 artikuluko xedapenak aplikatuz egin zen (funtzionario bat kontratatu anartean bete beharreko enplegu bati aurre egiteko kontratupeko langileak kontratatzeko bidea ematen duena).

Enplegua sortzen duen deliberoan egin akats bat denez, Auzapez jaunak Herriko Kontseiluari zuzenketa delibero baten onartzea galdegiten dio.

Herriko Kontseiluak, eztabaidatu ondoan,

lanaldi osoko animazio laguntzaile enplegu iraunkor

du être prise sur le fondement de l'article 3-3-5° de la loi n°84-53 du 26 janvier 1984,

- **dit** que la présente délibération rectifie la précédente en date du 31 août 2017, référencée n° 2017-04-3.

10 : INCORPORATION ET CLASSEMENT DANS LA VOIRIE COMMUNALE DE LA VOIE PRIVEE SISE AU LIEU DIT COSTA

Ouï la communication du Maire exposant qu'à la suite de la prise en considération, par délibération en date du 31 août 2017, d'une proposition d'incorporation et de classement de la voie privée sise au lieu-dit Costa, dans la voirie communale, il a fait procéder à une enquête publique par M. JAUREGUIBERRY Gérard, commissaire-enquêteur, désigné par arrêté du 26 septembre 2017,

Connaissance étant prise des diverses pièces du dossier et lecture étant faite des déclarations, observations et réclamations recueillies à l'enquête ainsi que des conclusions du commissaire-enquêteur ;

Considérant qu'il a été satisfait à toutes les formalités prescrites par la loi ;
Considérant que cette voie dessert plusieurs habitations,
Considérant que les propriétaires cèdent pour l'euro symbolique le terrain d'assiette de la voie et qu'ils versent une somme de 892.00 euros chacun afin que la Commune réalise les travaux de réhabilitation nécessaires*;*
Considérant qu'aucune réclamation n'a été formulée à l'encontre du projet ;
Considérant l'avis favorable du commissaire-enquêteur ;

Par ces motifs, le **Conseil Municipal**, à l'unanimité :

- **décide** à l'unanimité :

✓ l'incorporation et le classement en voie communale de la voie sise au lieu-dit Costa;
✓ l'acquisition, pour l'euro symbolique, des terrains d'assiette appartenant aux propriétaires riverains de la voie privée actuelle, et cadastrés section B n° 771 et rappelle que les frais afférents à ces acquisitions (frais d'expertise et d'actes) seront à la charge de chaque propriétaire riverain,
✓ d'accepter la somme de 892.00 euros proposée par chacun des propriétaires riverains.
✓ précise que cette voie sera dénommée « Jauretxeko bidexka » et portera le n° 21,

- **charge** le Maire d'effectuer toutes les démarches et formalités requises en vue de réaliser cette opération et notamment de faire mettre à jour le plan et le tableau de classement des voies communales et d'établir l'acte authentique correspondant.

baten sortzea 1984ko urtarrilaren 26ko 84-53 zenbakidun legearen 3-2 artikuluko xedapenak aplikatuz egin zela eta hori akats bat izan zen **zehazten du**, 1984ko urtarrilaren 26ko 84-53 zenbakidun legearen 3-3-5° artikuluko xedapenetan oinarritu behar zelako,
delibero honek 2017ko agorrilaren 31ko eta 2017-04-3 zenbakidun erreferentziazko aitzineko deliberoa zuzentzen duela **adierazten du**.

10: KOSTA IZENEKO LEKUAN DEN BIDE PRIBATUA HERRIKO BIDEETAN SARTZEA ETA SAILKATZEA

2017ko agorrilaren 31ko deliberoaren ondorioz, Kosta izeneko lekuan den bide pribatua herriko bideetan sartzea eta sailkatzearen proposamena kontuan hartu zela azaltzen du Auzapez jaunak. Horren ondotik, 2017ko irailaren 26ko erabakiaren ondorioz, komisario-inkestagilea den Gérard JAUREGUIBERRY jaunaren bitartez inkesta publiko bat abiatu zuela jakinarazten du.

Txosteneko dokumentu desberdinak, inkestan bildu adierazpenak, behaketak eta oharrak eta komisario-inkestagilearen ondorioak irakurri ondoan;

Legeak manatzen dituen formalitate guziak bete dituela kontuan harturik;
Bide horrek bizitegi anitz zerbitzatzen dituela kontuan harturik;
Jabeek bide-oinarria euro sinboliko baten truke salduko dutela kontuan harturik eta herriak beharrezkoak diren berritze obrak egin ditzan jabe bakoitzak 892.00 euroko diru zama ordainduko duela kontuan harturik*;*
Proiektuaren kontrako erreklamaziorik izan ez dela kontuan harturik;
Komisario-inkestagilearen aldeko iritzia kontuan harturik;

Arrazoi guzi horiengatik, **Herriko Kontseiluak**, aho batez:

honakoa **deliberatzen du**:

Kosta izeneko lekuan den bide pribatua herriko bideetan sartzea eta sailkatzea;
Euro sinboliko baten truke gaur egungo bide pribatuko jabe eta tokiko bizitzaileenak diren eta B n° 771 eremuan kadastratuak diren lur-oinarriak erostea. Eroste horiei dagozkien gastuak (balioztatzeen eta agirien gastuak) jabe eta tokiko bizitzaile bakoitzaren esku izanen direla oroitarazten du,
jabe eta tokiko bizitzaile bakoitzak proposatutako 892.00 euroko diru zama onartzea.
bide horrek « Jauretxeko bidexka » izena hartuko duela eta 21. zenbakia izanen duela zehaztea,

Auzapez jaunari egitasmo horren burutzeko beharrezkoak diren desmartxa eta formalitate guziak egiteko ardura **ematen dio**, eta, bereziki herriko bideen planoa eta sailkapen taula eguneratzearena eta honi dagokion egiazko agiria egitearena.

11: INCORPORATION ET CLASSEMENT DANS LA VOIRIE COMMUNALE DE LA VOIE PRIVEE SISE AU LIEU DIT LACOA

Ouï la communication du Maire exposant qu'à la suite de la prise en considération, par délibération en date du 31 août 2017, d'une proposition d'incorporation et de classement de la voie privée sise au lieu-dit Lacoa dans la voirie communale, il a fait procéder à une enquête publique par M. JAUREGUIBERRY Gérard, commissaire-enquêteur, désigné par arrêté du 26 septembre 2017,

Connaissance étant prise des diverses pièces du dossier et lecture étant faite des déclarations, observations et réclamations recueillies à l'enquête ainsi que des conclusions du commissaire-enquêteur ;

Considérant qu'il a été satisfait à toutes les formalités prescrites par la loi ;
Considérant que cette voie dessert plusieurs habitations,
Considérant que le propriétaire cède pour l'euro symbolique le terrain d'assiette de la voie,
Considérant que les usagers de la voie se sont engagés par écrit à verser une participation financière au prorata de la longueur du chemin de desserte de chacune de leur propriété, soit au total une somme de 2015.00 euros afin que la Commune réalise les travaux de réhabilitation nécessaires ;
Considérant qu'aucune réclamation n'a été formulée à l'encontre du projet ;
Considérant l'avis favorable du commissaire-enquêteur ;

Par ces motifs, le **Conseil Municipal**, à l'unanimité :

- **décide** à l'unanimité :

  ✓ l'incorporation et le classement en voie communale de la voie sise au lieu-dit Lacoa ;
  ✓ l'acquisition, pour l'euro symbolique, du terrain d'assiette appartenant à la succession de M. DUBROCA Pierre et cadastré section A n° 1058,
  ✓ précise que les frais afférents à cette acquisition seront à la charge de la Commune,
  ✓ d'accepter la somme de 2015.00 euros proposée par les usagers de la voie,
  ✓ précise que cette voie sera dénommée Xelaiko Bidea et portera le n° 23,

- **charge** le Maire d'effectuer toutes les démarches et formalités requises en vue de réaliser cette opération et notamment de faire mettre à jour le plan et le tableau de classement des voies communales et d'établir l'acte authentique correspondant.

11: LAKOA IZENEKO LEKUAN DEN BIDE PRIBATUA HERRIKO BIDEETAN SARTZEA ETA SAILKATZEA

2017ko agorrilaren 31ko deliberoaren ondorioz, Lakoa izeneko lekuan den bide pribatua herriko bideetan sartzea eta sailkatzearen proposamena kontuan hartu zela azaltzen du Auzapez jaunak. Horren ondotik, 2017ko irailaren 26ko erabakiaren ondorioz, komisario-inkestagilea den Gérard JAUREGUIBERRY jaunaren bitartez inkesta publiko bat abiatu zuela jakinarazten du.

Txosteneko dokumentu desberdinak, inkestan bildu adierazpenak, behaketak eta oharrak eta komisario-inkestagilearen ondorioak irakurri ondoan;

ıanatzen dituen formalitate guziak bete dituela kontuan harturik;
k bizitegi anitz zerbitzatzen dituela kontuan harturik;
Jabeek bide-oinarria euro sinboliko baten truke salduko dutela kontuan harturik;
Bidearen erabiltzaileak idatziz beren bizitegiko bidearen luzeraren araberako diru parte hartze bat ematera engaiatu direla kontuan harturik, hau da, orotara 2015.00 euro, herriak gero beharrezkoak diren berritze obrak egin ditzan;
Proiektuaren kontrako erreklamaziorik izan ez dela kontuan harturik;
Komisario-inkestagilearen aldeko iritzia kontuan harturik;

Arrazoi guzi horiengatik, **Herriko Kontseiluak**, aho batez:

honakoa **deliberatzen du**:

✓ Lakoa izeneko lekuan den bide pribatua herriko bideetan sartzea eta sailkatzea,
✓ Euro sinboliko baten truke, gaur egun Pierre DUBROCA jaunaren ondokoenak diren eta A n° 1058 eremuan kadastratuak diren lur-oinarriak erostea,
✓ Eroste horiei dagozkien gastuak herriaren gain izanen direla zehaztea,
✓ Bidearen erabiltzaileek proposatutako 2015.00 euroko diru zama onartzea,
✓ bide horrek « Xelaiko Bidea » izena hartuko duela eta 23. zenbakia izanen duela zehaztea,

- Auzapez jaunari egitasmo horren burutzeko beharrezkoak diren desmartxa eta formalitate guziak egiteko ardura **ematen dio**, eta, bereziki herriko bideen planoa eta sailkapen taula eguneratzearena eta honi dagokion egiazko agiria egitearena.

QUESTIONS DIVERSES

Café-restaurant Gozategia :

Suite au départ de M. Fortune DA SILVA, un appel a

OROTARIKO GAIAK

Gozategia kafe-jatetxea :

Fortune DA SILVA jaunaren joatearen ondorioz,

candidatures a été lancé pour recruter un nouveau gérant. La candidature de M. GALLAY, habitant à Ayherre, a été retenue. L'établissement devrait être à nouveau ouvert fin janvier.

RPI Ayherre-Isturits : validation modification du temps scolaire

L'inspection d'Académie a émis un avis favorable à la demande de modification du temps scolaire à compter du 1er janvier 2018 et ce, pour pallier aux difficultés rencontrées, notamment en matière de sécurité, lors de la navette des enfants reliant les deux écoles. Ainsi, le temps scolaire sera réparti comme suit : le matin de 8h45 à 11h45 et l'après-midi de 13h15 à 16h15.

RPI Ayherre- Isturits : nouvelle organisation du temps scolaire à la rentrée de 2018

Un retour à la semaine de 4 jours d'école par semaine scolaire est envisagé pour la rentrée de septembre 2018.
Les parents seront consultés à cet effet.

kudeatzaile berri baten kontratatzeko hautagaitza deialdi bat egin da. Aiherrako herritarra den GALLAY jaunaren hautagaitza onartua izan da. Urtarril hondarrean saltegia berriz zabalik izanen da.

Aiherra-Isturitzeko HPM: eskolaldiaren aldaketaren onarpena

2018ko urtarrilaren 1etik goiti eskolaldiaren aldatzeko galdeari baikorki ihardetsi dio akademia ikuskaritzak, eta, hori, bereziki, bi eskolak lotzen dituen autobus joan-jinkariarekin segurtasun arloan diren arazoei aurre egiteko. Ondorioz, eskolako tenoreak horiek izanen dira: goizean, 08:45etatik 11:45etara, eta, arratsaldean, 13:15etatik 16:15etara.

Aiherra-Isturitzeko HPM: 2018ko sartzeko eskolaldiaren antolamendu berria

2018ko iraileko sartzean, asteko 4 eguneko eskolaldira itzultzea pentsatua da.
Horretarako, burasoekin iritzi trukaketa abiatuko da.